



## ST. NORBERT Catholic Church

300 East Taft Avenue • Orange, CA 92865  
Telephone: (714) 637-4360 • Fax: (714) 637-4311  
[www.stnorbertchurch.org](http://www.stnorbertchurch.org)

### CLERGY

Rev. Bruce Patterson, Pastor  
Rev. Fredy Mancilla, Parochial Vicar  
Rev. John Duy Nguyen, Parochial Vicar  
Rev. Antonio Zapata, In Residence  
Deacon Dave Blake  
Deacon Joseph Esparza  
Deacon Juan Espinoza

### MINISTRY CENTER STAFF

Ahl Agustin, Christian Service  
Irene Ahedo, Office Manager  
Joseph Ciccoianni, Principal, St. Norbert  
Catholic School  
April Curtin, Youth Minister  
Charlene Dumitru, Adult Faith Formation  
John Erhard, Music Ministry  
Carmen Estrada, Hispanic Ministry  
Amy Glenane, Parish Life  
Janine Kilgore, Liturgical Ministries  
Maria Martínez, Business Manager  
Robin Mayes, Children's Faith Formation

### SCHEDULE OF MASSES

**Sunday:** 7:30 a.m., 9 a.m., 10:30 a.m.,  
12 noon, 2 p.m. (Spanish), 5:30 p.m.  
and 7 p.m. (Spanish)  
**Monday - Friday:** 6:15 a.m. and 8:30 a.m.  
**Wednesday:** 7 p.m. (Spanish)  
**Saturday:** 8:30 a.m. and 5 p.m.  
(Sunday Vigil)  
**Holy Days of Obligation:** as announced

### CONFESSIONS

**Saturday:** 3:30 p.m.  
**First Friday** of each month: 9:30 a.m.  
to 10:30 a.m.

### MINISTRY CENTER HOURS

**Monday - Friday:** 9 a.m. to 8:30 p.m.  
**Saturday:** 8 a.m. to 4:30 p.m.  
**Sunday:** 8 a.m. to 4:30 p.m.

### EUCCHARISTIC ADORATION

**Monday—Friday:** after the 6:15 a.m. Mass  
with Benediction before the 8:30 a.m. Mass  
First Friday of each month beginning at 9 a.m.  
and concluding at 8 a.m. on Saturday

### BAPTISMS

Please call the Parish Office for information  
and to schedule Baptism Preparation.  
Programs are available in English or in Spanish.

### MARRIAGES

Please call the Parish Office for information.  
Six months advance notice is required.  
Marriage Preparation is available in English or  
in Spanish.

### ANOINTING OF THE SICK, COMMUNION FOR THE SICK & HOMEBOUND

Kindly call the Parish Office to make  
arrangements.

### FUNERALS

At the time of death, kindly call the Parish  
Office for assistance in making arrangements.

*St. Norbert Parish is a dynamic community of disciples of Jesus Christ striving  
to continue His ministries of prayer, love and service.*



Dear Brothers and Sisters in Christ,

## A Light Has Shone

There's a sort of sacred geography in today's readings from Isaiah and Matthew. We specifically hear about the lands of Zebulon and Naphtali, two Israelite clans that settled in the north of the country near the Sea of Galilee, in the regions of Nazareth and Capernaum, respectively, so both are deeply connected to Jesus' upbringing and public ministry. Both the Prophet and the Evangelist refer to it as a place filled with Gentiles, and so it was. Given its proximity to the northern borders and the Mediterranean, trade routes crisscrossed the region, and its fertile soils and temperate climate supported a large and diverse population of Hebrews, Canaanites, Arameans, Hittites and Mesopotamians, to name a few.

To our way of thinking, this all sounds like a nice place to live, but in the Jewish world, it was considered a bit of an embarrassment. When Assyria invaded and defeated Israel 700 years earlier, Zebulon & Naphtali were the first communities to be deported and sent into exile. For centuries onward, it was mainly populated by pagan foreigners, and even after Israel returned from exile, it remained ethnically, religiously and culturally mixed. As a result, the Jews of the southern region of Judah viewed the territory and its inhabitants with a mix of derision and suspicion, looking down on their northern kinsmen as somehow less authentically Jewish.

Even so, Isaiah prophetically envisions something grand coming out of this place of darkness where all was lost at the beginning of Israel's humiliating diaspora. When Matthew applies the ancestral clan names to the area, it would have a bit jarring, like saying "land of the Visigoths" instead of "Southwestern France." He did so in order to announce in bright neon letters 10 feet high that Isaiah's ancient prophecy had been fulfilled in Jesus, and everyone would have gotten the reference.

In dark times, we look for hope and seek signs that God is still with us, that we are still beloved, that we have a home and a future. We also look for blame, to pin our sorry fate on someone or something, and so darkness can lead to deep division. In any age, THE sign of God's providential care and restoring plan remains fully realized in the person and presence of Jesus, the Word of God made flesh. It is to this sign that we flock and toward this sign that we point out to anyone who struggles with knowing God's presence or love. The compassion of Christ testified to in today's Scripture unites us in a bond of divine charity that heals the wounds of division and mistrust, not unlike the people of 1<sup>st</sup> Century Israel who, though one nation, were bitterly torn from within. In a spirit of repentance, we turn from selfish, fearful ways, believing that in Jesus, Heaven is nearer than we can possibly imagine. Equipped with this knowledge, Paul admonishes the faithful in Corinth today to end their rivalries and factions, recognizing that all belong to Christ.

Not a bad message for us at the beginning of the new year.

*Fr. Bruce*



## Pastoral Services Appeal 2017

This weekend we continue our Pastoral Services Appeal (PSA) efforts here at St. Norbert focusing on the many ways we **Know, Love and Serve** God. This weekend we will show a DVD from our diocese which highlights the wonderful things we do as a community, for which we can be proud, and the amazing impact that we have within Orange County. Our pledge weekend will be next weekend, **January 28 and 29**. Funds raised in excess of our \$152,000 diocesan obligation will be returned to St. Norbert as a rebate for parish needs. Each family will be receiving more information about our PSA program this year, along with their pledge

envelope, in the mail in the coming week or so. We hope you prayerfully consider your pledge.

## Weekly Parish Offering

Thank you for your continuing support of St. Norbert Parish. For the fiscal year July 1, 2016, to June 30, 2017, our parish budget calls for \$26,520 to be donated weekly at the Sunday collection. **The collection for Sunday, January 15, was \$23,011.28.** These collections are not only for operating expenses each week, but also for any ongoing repair work, upgrades, etc. to our parish facility. Your regular donations are needed for the good of St. Norbert Parish and the spread of the Gospel.





### Pancake Breakfast

**When:** Sunday, January 29

**Time:** 8 a.m. to 12 noon

**Where:** Family & Youth Center  
The Eighth Graders of St. Norbert  
Catholic School invite you to enjoy a

tasty breakfast and wonderful company, all for a good cause. This is our annual fundraiser for the Eighth Grade's trip to Washington D.C., New York, and Boston in the spring. The menu will include pancakes, scrambled eggs, sausage, cold juice, and coffee. You can also enjoy the St. Norbert Catholic School's Annual Open House and see what amazing children we have in our community.

**Pre-Sale Tickets:** Eighth graders from St. Norbert Catholic School will be selling tickets on the Ramada after all Masses this weekend. Tickets can also be purchased the day of the breakfast.

**Ticket Cost:** \$6.00 each.

### Young at Heart Club

Happy New Year! Our first meeting will be on **Thursday, January 26**, at 10 a.m. in the Ministry Center. We will be having pizza for \$5 per person. Please bring a bring salad or dessert to share. We will collect dues for 2017 and we will play Bingo and have our usual 50/50.

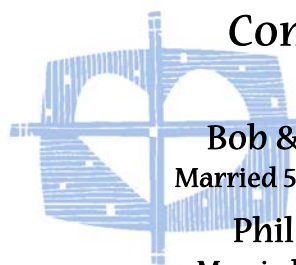
After lunch we will go to Bower's Museum to see **Our Lady of Guadalupe: Images in Colonial Mexico**. This excursion is open to anyone who would like to go; the cost for the tour is \$20. For more information call Pat Vega at (714) 637-2014 or Jeanne Honikel at (714) 637-1248.



### Attention: All Catechists & Volunteers

The Religious Education Congress books have arrived. The congress will be held from **Friday, February 24, through Sunday, February 26, 2017**. The theme this year is **Embrace Trust**.

Please sign up early so you can get your first choices. You will have a terrific time—it's lively, fun, with a great number of workshops, and wonderful liturgical celebrations. Feel free to check the website: [www.RECongress.org](http://www.RECongress.org) to register online, or stop by the Ministry Center to pick up a registration guidebook.



### Congratulations!

*¡Felicidades!*

**Bob & Lucy Hengstebeck**  
Married 55 years on January 20, 2017

**Phil & Debbie Laisure**  
Married 10 years January 27, 2017

### Mass for the Protection of Unborn Children

**Monday, January 23, at 7 p.m.**

**Christ Cathedral Arboretum**

Commemorating the 44th Anniversary of Roe v. Wade, Bishop Vann invites our Catholic community as well as all people of good will to join together in prayer for an end to abortion, healing for those involved in abortion, and an increased respect for all human life. A reception and Ministry Fair will follow the Mass in the Large Gallery.



### Adult Confirmation

Baptized and practicing Catholics, 19 years and older who have not yet been confirmed are invited to consider preparation for the Sacrament of Confirmation. Preparation classes will be on Tuesday evenings **beginning March 7**, from 7 to 9 p.m. in the Ministry Center Library. Confirmation Candidates must have received their First Communion. Candidates who are married, must have celebrated their wedding in the Catholic Church. Anyone wishing to prepare for Confirmation **must** pre-register before **February 21**, by calling Charlene at (714) 637-4360 x114. Each Confirmation Candidate will need a Catholic sponsor, who is confirmed and in good standing with the Church, and who is willing to participate in the weekly preparation sessions with the Candidate.

### Senior Luncheon

Attention seniors.....It's time to mark your calendars for the next Parish Nurse Program Senior Luncheon. Parishioners 60 years and older are invited to join us in the Family & Youth Center on **Thursday, February 16**, from 11:30 a.m. to 1 p.m. The topic of discussion will be Elder Financial Abuse and Scams. Come learn about this growing crime and how to avoid it. We'll learn how to identify common scams and talk about where and when scams and other suspected abuse should be reported. Guest speaker Attorney Kelli Morris is the director of the Elder Abuse Prevention Program and the Financial Abuse Specialist Team for the Council On Aging. A delicious catered lunch will be provided to all in attendance along with blood pressure screening and door prizes. There is no cost for this event. In order for you to attend, you must RSVP by Sunday, February 12, to Ann Bilash, RN at (714) 637-4360 x128. **We are unable to accept RSVPs after this date.**

### Christian Service Food Collection

This month we're collecting pop-top cans of Vienna sausage. Kindly leave your donations in the Ministry Center any time during the month. Thank you for your continued assistance in helping us feed those who are hungry.





## Youth & Teen Ministries

### Children's Faith Formation

#### Parent Faith Enrichment

The next Parent Faith Enrichment sessions will be held on **Monday January 23**, during your children's class scheduled times in the Ministry Library.

#### No Pre-K & Classes Next Sunday

There will be no Sunday classes next week, **January 29**, due to the St. Norbert School Open House. Classes for Pre-K and Kindergarten will resume the following **Sunday, February 5**.

#### Looking Ahead

There will be a Parent Lenten meeting on **Monday, February 13**, during your child's class time. Pre-K & K parents are welcome to attend either time slot: 4 to 5 p.m. OR 6:30 to 7:30 p.m. This meeting will be held in the Ministry Center Hall. Please proceed to the hall as soon as you drop your child off at their classroom. This meeting is for PARENTS ONLY as no childcare will be available. If this presents a hardship, one parent may attend the meeting rather than both. Please feel free to contact Robin in the SRE office at (714) 996-1070 if you have any questions.

### Youth Faith Formation

#### Youth Day Youth Rally and Conference

**Thursday, February 23**, from 7:30 a.m. to 4 p.m. at the Anaheim Convention Center.

**Parents:** Please note that if your teen has missed 3 or more classes they will need to attend Youth Day. Please contact Youth Ministry ASAP to RSVP!

#### Confirmation Program

**C1 Teens: Tuesday, January 24**, from 7:30 to 9 p.m. Class with your group at Home Site.

**C2 Teens: Tuesday, January 24:** Parent/Teen Safe Environment Class in the FYC Gym from 7 to 9 p.m.



#### Junior High Ministry

Our next Junior High Formation class will be on **Monday, January 23**, from 4 to 5:30 p.m. with a tour of the church. Please meet in the YM Room promptly at 4 p.m.

#### Vision Leaders

Vision Social on **Wednesday, January 25**, from 6 to 8 p.m. All Juniors and Seniors are welcome! Dinner will be provided.

### St. Norbert Catholic School



#### Come to Our Parish School Open House!

St. Norbert Catholic School invites you to its all-school Open House on **Sunday, January 29**, from 10 a.m. to noon. Our classrooms will be open to display the work of our students and teachers will be available for questions and conversation. Additionally, the eighth grade will hold its annual Pancake Breakfast fundraiser and the library will host the Scholastic Book Fair. The day will kick off with the Eighth Annual SNCS Alumni Mass at 9 a.m.

Applications for enrollment will be available at Open House. To learn more about our school, the admissions/registration process, or to download an application, please visit [www.saintnorbertschool.org](http://www.saintnorbertschool.org) or contact our school office at (714) 637-6822 or [pbornhop@saintnorbertschool.org](mailto:pbornhop@saintnorbertschool.org)

#### Parents, Don't Miss this Opportunity!

Is your child heading to Preschool or Kindergarten in the fall? Come and see what St. Norbert Catholic School has to offer. Parents of 3-, 4- and 5-year olds are invited to our Preschool and Kindergarten Round Up for the upcoming 2017-18 school year. Join Principal, Joe Ciccoianni, Children's Center Director Ms. Kristina and kindergarten teachers, Mrs. McKimmey and Mrs. Brady, for an informational meeting and tour of the school campus on **Thursday, January 26**, at 9 a.m. to noon in the Family & Youth Center Gym.



#### Living Stewardship Now

*Talk with your children about what you and they believe. Pray with them, read the Bible and stories of faith to them. Show them in your actions and words how to live as followers of Christ. Your own example carries more weight than any other teacher.*



## R.C.I.A.

This **Thursday, January 26**, we will discuss the Sacraments of Vocation. The following week will be an introduction to the Gospel of Matthew.

Anyone desiring to become a Catholic is welcome to begin the Inquiry Process on Thursday evenings at 7:30. Inquiry sessions are available year-round, except for holidays, and new participants are welcome at any time. Whether you have decided to become a Catholic, wish to learn more about the Church, or just have questions that you would like to discuss, we encourage you to join us. There is no obligation at this stage of the RCIA process, but for those who desire to continue to the reception of sacraments, the process usually takes a minimum of one year.

---

## Catholicism: the Pivotal Players.

This **Tuesday, January 24**, we continue the six-part series, ***Catholicism: the Pivotal Players***. This week's session will focus on the life of St. Catherine of Siena. Following weeks will focus on St. Thomas Aquinas, the Renaissance artist Michelangelo, English convert and Bishop Blessed John Henry Newman, and the English Professor and Theologian G. K. Chesterton.

Please join us in the Ministry Center Library at 7:30 p.m.

---

## What Was Happening in the Eleventh Century?

By papal decree, the purpose of the Crusade was to protect Constantinople, and to free the ancient Christian cities from Muslim control. However, the preaching against infidels also evoked violence against Jewish communities, especially in France and Germany. Many of the local Bishops tried to protect the Jewish citizens, but were unable to control the undisciplined crusader battalions who ravaged Jewish neighborhoods, slaughtering the people and confiscating their wealth. In Mainz, Germany, the chief rabbi and many of the people committed suicide rather than being captured, tortured or killed by the crusaders. The Archbishop of Cologne issued decrees protecting the Jewish population and appointed special forces to protect them. The Bishop of Speyer had a wall constructed around the Jewish neighborhood in his city and appointed the rabbis to be in charge of all judicial matters within this ghetto, or separate Jewish neighborhood. This was intended as a means of protection against violence by Christians, but in later decades and centuries would give rise to a different kind of oppression.

The four papal armies left Europe in the summer of 1096, taking differing routes to Constantinople. They arrived during the winter through the following spring. These armies, led by trained knights, were more disciplined and caused less damage. They arrived in Constantinople tired and hungry and expected the Emperor Alexios to supply them with provisions. Some may have expected Alexios to join them, but he did not. In return for food and supplies, Alexios demanded a pledge that any land recovered by the Crusaders would be returned to the rule of the Byzantine Empire, and most of the leaders of the four armies accepted that

pledge, with Godfrey being the first to do so.

In late spring of 1097 the four armies crossed the Bosphorus into Asia, setting forth on the first goal of their journey, the conquest of Nicaea. Although Alexios declined to accompany them, he did send two of his generals and offered advice as to how to deal with the Seljuk Turks. After a month long siege, with heavy losses on both sides, the city surrendered, and control of it was given back to the Emperor as was demanded by the oath. In return Alexios provided the Crusaders with payment for their conquest, but forbade them to loot the city. With this conquest achieved, the armies continued on their quest toward Jerusalem. One Crusader wrote to his wife that he expected the journey to take five weeks. It would take more than two years.

Many battles were fought on the journey between Constantinople and Jerusalem, including those at Dorylaeum, Philomelium, Iconium, Heraclea, and Caesarea. By mid-summer, the troops had depleted the resources provided by Alexios and again were resorting to looting and theft in both the cities they attacked and those held by Christians. In August 1097, Baldwin of Boulogne set off on his own toward Armenian lands near the Euphrates, hoping to establish his own fiefdom. At Edessa, he formed a friendship with the city's leader, Thoros, who adopted Baldwin as his heir. Upon Thoros' death, Baldwin claimed leadership of the city, and established the County of Edessa, which became the first of several Crusader states.

The Crusading army continued on to Antioch, a large city which was more than half way between Constantinople and Jerusalem, where an eight month siege began in October 1097. Fighting was fierce and bloody with both the Crusaders and Turks recruiting additional troops. The Crusaders felt that Alexios had abandoned them by not supplying an army from the empire, and declared all oaths made to him invalid. The national contingents, Franks, Provençals and Normans, began arguments among themselves as to who would rule the land, once conquered. During this time a plague broke out killing many of the Crusaders. Starvation was also a threat as the Muslim peasants would not give food to the Crusaders. Occurrences of cannibalization of the local people by Crusaders were reported.

The majority of the army was growing weary of the strife between their leaders and swore to move on to Jerusalem. After the conquest of an Arab town in January 1098, the Crusading army moved on, leaving behind the Norman leader Behemond as Prince of Antioch, and declaring the city a Crusader state.

And, so, the history of the Church continues . . .





## Ministerio Hispano

Estimados hermanos y hermanas en Cristo,

### Una Luz ha Brillado

Hay una especie de geografía sagrada en las lecturas de hoy de Isaías y Mateo. Escuchamos específicamente sobre las tierras de Zebulón y Neftalí, dos clanes israelitas que se establecieron en el norte del país cerca del mar de Galilea, en las regiones de Nazaret y Cafarnaúm, respectivamente, por lo que ambos están profundamente conectados con la educación de Jesús y el ministerio público. Tanto el profeta como el evangelista se refieren a él como un lugar lleno de gentiles, y así fue. Debido a su proximidad con las fronteras septentrionales y el Mediterráneo, las rutas comerciales recorrieron la región, y sus suelos fértiles y clima templado apoyaron a una población grande y diversa de hebreos, cananeos, arameos, hititas y mesopotámicos, por nombrar algunos.

A nuestra manera de pensar, todo esto suena como un lugar agradable para vivir, pero en el mundo judío, era considerado como un poco de vergüenza. Cuando Asiria invadió y derrotó a Israel 700 años antes, Zebulón y Neftalí fueron las primeras comunidades deportadas y enviadas al exilio. Durante siglos, fue poblada principalmente por extranjeros paganos, e incluso después de que Israel regresó del exilio, permaneció étnica, religiosa y culturalmente mezclada. Como resultado, los judíos de la región meridional de Judá vieron el territorio y sus habitantes con una mezcla de burla y sospecha, mirando a sus parientes del norte como algo menos auténticamente judíos.

Aun así, Isaías proféticamente ve algo grandioso que sale de este lugar de tinieblas donde todo se perdió al comienzo de la humillante diáspora de Israel. Cuando Mateo aplica los nombres del clan ancestral a la zona, sería un poco discordante, como decir "tierra de los visigodos" en lugar de "suroeste de Francia". Lo hizo para anunciar en brillantes letras de neón de 10 pies de alto, que la antigua profecía de Isaías se había cumplido en Jesús, y todos habrían captado la referencia.

En tiempos oscuros, buscamos la esperanza y buscamos señales de que Dios aún está con nosotros, de que todavía somos amados, de que tenemos un hogar y un futuro. También buscamos la culpa, fijar nuestro lamentable destino a alguien o algo así, y la oscuridad puede conducir a una profunda división. En cualquier edad, el signo del cuidado providencial y el plan de restauración de Dios permanecen plenamente realizados en la persona y presencia de Jesús, la Palabra de Dios hecha carne. Es a este signo que nos reunimos y hacia este signo que señalamos a cualquiera que se esfuerce por conocer la presencia o el amor de Dios. La compasión de Cristo testificada en la Escritura de hoy nos une en un vínculo de caridad divina que cura las heridas de la división y la desconfianza, no muy diferente del pueblo del siglo I de Israel que, aunque una nación, estaba amargamente arrancado de dentro. En un espíritu de arrepentimiento, cambiamos de manera egoísta y temerosa, creyendo que en Jesús, el Cielo está más cerca de lo que podemos imaginar. Equipado de este conocimiento, Pablo exhorta a los fieles de Corinto hoy a poner fin a sus rivalidades y facciones, reconociendo que todos pertenecen a Cristo.

No es un mal mensaje para nosotros al comienzo del nuevo año.

*P. Bruce*



### CONOCER AMAR SERVIR Campaña para los Servicios Pastorales

Este fin de semana continuamos con nuestra Campaña para los Servicios Pastorales (PSA) aquí en San Norberto, la cual se enfocará en las muchas formas en las que **Conocemos, Amamos y Servimos** a Dios. Este fin de semana mostraremos un video de nuestra diócesis resaltando las cosas maravillosas que hacemos como comunidad, de las cuales podemos estar orgullosos, y del gran impacto que tenemos dentro del Condado de Orange. Nuestra semana de promesa será el próximo

fin de semana **28 y 29 de enero**. Los fondos que excedan nuestro compromiso diocesano de \$152,000 serán devueltos a San Norberto en forma de reembolso para las necesidades de la parroquia. En unos días cada familia estará recibiendo por correo más información sobre nuestro programa a la PSA de este año, junto con su sobre de promesa. Esperamos que en oración considere su promesa.

### Padres de Familia, ¡no se pierdan esta oportunidad!

¿Tienen niños de edad pre-escolar o que entrarán a kindergarten este otoño 2017? Vengan y vean qué les ofrece nuestra escuela a los padres de niños entre 3, 4 y 5 años.

Vengan y únase al director, Joe Ciccoianni; la Sra. Kristina, directora del programa; y las maestras, la Sra. Mckimmey y la Sra. Brady, a la reunión de información que se llevará a cabo en el Centro Familiar y Juvenil de la escuela, el **jueves 26 de enero**, de 9 a.m. a 12 p.m. ¡Les esperamos! Para más información pueden comunicarse a la oficina de la escuela, al (714) 637-6822.

### Ofrenda Semanal Parroquial

Agradecemos su apoyo continuo a San Norberto para el año fiscal de julio 1, 2016 a junio 30, 2017. Sus donaciones dominicales aportan al presupuesto que nuestra parroquia necesita para cubrir los gastos de cada semana, el cual es de \$26,520. **La colecta del domingo pasado 15 de enero, fue \$23,011.28.** Se necesita de su donación semanal para el bienestar de nuestra parroquia y para la promoción del Evangelio.





## Ministerio Hispano



### Domingo Familiar

El próximo **domingo 29 de enero**, después de la misa de las 2 p.m., tendremos nuestra venta mensual de antojitos. Acompáñenos con su familia para continuar construyendo

nuestra comunidad y conocernos un poco más, los precios son muy razonables y habrá comida para grandes y chicos. ¡Los esperamos!

### ¿Desea desayunar sin tener que cocinar?

Los chicos del 8º grado de nuestra escuela de San Norberto, les invitan a que después de Misa vengán a disfrutar de un delicioso desayuno de hotcakes, huevo, tocino y un delicioso café.



**Cuando:** Domingo 29 de enero

**Hora:** de 8 a.m. a 12 del medio día

**Lugar:** Centro Familiar y Juvenil

Tendrán venta de boletos después de Misa en la Ramada. Vengán y apoyen a los chicos de nuestra escuela, y disfruten de un rico desayuno junto con su familia, ¡les esperamos!

### Retiro de Reconciliación

Padres de familia que tienen a sus niños en el Programa de Formación en la Fe y están en los salones 2, 3, 4, y Science, se les recuerda que el **sábado 28 de enero**, tendrán su retiro de 9 a.m. a 3 p.m. Los otros salones no mencionados **NO TENDRAN CLASES** este día. Recuerden que necesitan traer su almuerzo para este día; sólo habrá venta de bebidas y golosinas. Para más información favor de comunicarse a la oficina con Carmen Estrada o Araceli Rodríguez al (714) 637-4360 x105 o 106.

### Misa por la Protección de los Niños No Nacidos

El **23 de enero, a las 7 p.m. en el Arboretum de la Catedral de Cristo**

Conmemorando el 44º Aniversario de Roe vs. Wade, el Obispo Vann invita a nuestra comunidad católica, así como a toda la gente de buena voluntad, a unirnos en oración para pedir por el fin del aborto, sanación para aquellos que están involucrados en el aborto, y para un mayor respeto por toda la vida humana. Una feria de ministerios del Ministerio Pro-Vida se llevará a cabo después de Misa.

### Bautizos

Los bautizos del próximo mes, **sábado 4 de febrero**, serán los últimos antes que iniciemos la temporada de Cuaresma. Volveremos a celebrar los bautizos en el mes de mayo, recuerden que necesitan anotar a sus niños dos o tres meses antes de la fecha en la que han pensado celebrar el bautizo de sus niños, ya que se requieren documentos que posiblemente les tomará tiempo obtenerlos. Para más información favor de comunicarse a la oficina (714) 637-4360 x105 o 106.



### Sacramento del Matrimonio

Hacemos una cordial invitación a los novios que desean casarse por la Iglesia y también a aquellas parejas que tengan más de dos

años viviendo juntos, o que sólo estén casados por el civil, a que bendigan su unión. El Grupo de Preparación Matrimonial les invita a tomar las próximas charlas pre-matrimoniales el **27, 28, y 29 de enero**. Para más información comuníquense con Fausta y Dionicio Medina al (951) 496-2350 o (951) 496-2356.



## Parish Calendar

January 22, 2017 ~ January 28, 2017

#### Sunday, January 22

- 9:00 a.m. Children's Liturgy of the Word
- 3:00 p.m. Grupo de la Divina Misericordia
- 6:45 p.m. **Challenge:** Spiritual Exercises of St. Ignatius

#### Monday, January 23

- 9:00 a.m. Divine Mercy Prayer Group
- 9:15 a.m. Monday Morning Bible Study
- 4:00 pm. Junior High Church Tour
- 4:00 p.m. Faith & Life
- 6:30 p.m. Faith & Life
- 7:00 p.m. Estudio Bíblico de Grupo de Oración

#### Tuesday, January 24

- 7:00 p.m. Confirmation 2 Parent/Teen Safe Environment
- 7:30 p.m. Confirmation 1 Home Group Class
- 7:30 p.m. Praying with Scripture

#### Wednesday, January 25

- 6:00 p.m. Vision Leaders Social with Dinner
- 7:30 p.m. AFF: *Catholicism: the Pivotal Players*
- 7:45 p.m. Grupo de la Divina Misericordia
- 7:45 p.m. Jóvenes para Cristo Formación de Discipulos

#### Thursday, January 26

- 9:00 a.m. St. Norbert School Preschool & Kindergarten Roundup
- 6:00 p.m. RCIA for Children
- 7:00 p.m. RCIA & Inquiry
- 7:00 p.m. Grupo de Oración
- 8:00 p.m. Young Adult Ministry

#### Friday, January 27

- 6:00 p.m. Preparación Matrimonial 1
- 6:30 p.m. Preparación Prebaustimal 2
- 7:00 p.m. Jóvenes Para Cristo

#### Saturday, January 28

- 9:00 a.m. Retiro de Reconciliación
- 10:00 a.m. Inglés como Segundo Idioma (ESL)
- 10:00 a.m. Preparación para la Ciudadanía
- 12:00 p.m. Christian Service Food Distribution
- 3:30 p.m. Confessions
- 6:00 p.m. Preparación Matrimonial 2

## Community Life & Groups



### St. Norbert Mothers Group

Come connect with other Catholic moms! We are a diverse group of women gathering together for mutual support, fellowship, service and love.

We welcome you to join in our upcoming events and become a part of this great group of moms. For more information please contact Penny Kim at [pennykim@gmail.com](mailto:pennykim@gmail.com) or (714) 310-8158 x129.

### Childcare Co-Op

Did you know that St. Norbert offers a Childcare Co-Op at the 9 a.m. and 10:30 a.m. Sunday morning Masses? The Co-Op is available for children ages 9 months to 4 years old, and parents are asked to serve quarterly. Families who are interested in utilizing this service are welcome to stop by the Childcare Center after the 9 or 10:30 Masses any Sunday, or by contacting Yazmin Cameron at [yazchica@gmail.com](mailto:yazchica@gmail.com) or (714) 393-7633.



### Pray for the sick...

Jeanette Alarcon  
 Mary Andrade  
 The Azzopardi Family  
 Judy Boothe  
 The Burke Family  
 Giovanni Camponovo  
 Glen Crews  
 Pat Di Dodo  
 Joe Di Grado  
 Fr. Agustín Escobar  
 Kathy Fry  
 Msgr. Larry Gibson  
 Tom Gilmore  
 Kevin King

Bob Koob  
 The León Family  
 Cathy Lipsky  
 Fr. Fredy Mancilla  
 Madeline McKimney  
 Nicole Mora  
 Pete Moriarty  
 Patrick Mowbray  
 Mickie Pecoraro  
 Ruth Sallot  
 James Thomas  
 Ramiro Toscano  
 Yajara Toscano  
 Michael Vega

### ... and for those who have died.

Elizabeth Fitz  
 Ed Yarros  
 Josefina Montero

### Mass Intentions

#### Saturday, January 21, 2017

5:00 p.m. + Eleanor Seston

#### Sunday, January 22, 2017

7:30 a.m. + Barela Family  
 9:00 a.m. + Mary Cordaway  
 10:30 a.m. + Rowena Torres  
 12:00 p.m. + Presentación Pernia  
 2:00 p.m. + Tillie Garcia  
 5:00 p.m. + David Bair  
 7:00 p.m. + Roberto González

#### Monday, January 23, 2017

6:15 a.m. + Margaret Morris  
 8:30 a.m. + Ethel Mullin

#### Tuesday, January 24, 2017

6:15 a.m. + Ana Cristina Hernández  
 8:30 a.m. + Pauline Erhard

#### Wednesday, January 25, 2017

6:15 a.m. + Mattie Taromina  
 8:30 a.m. + Gerardo & Maria Candelaria Sánchez  
 7:00 p.m. + Rigoberto & Rita Mejia

#### Thursday, January 26, 2017

6:15 a.m. + Sergio Valderrama  
 8:30 a.m. + Larry Kampmeier

#### Friday, January 27, 2017

6:15 a.m. + Nonilo Abella  
 8:30 a.m. + Agnes Skane

#### Saturday, January 28, 2017

8:30 a.m. + Catalina Paddock

# Mardi Gras!

## St. Norbert Catholic School

Celebrate in true carnival style at our annual auction!

**Friday, February 24, 2017**  
at the Phoenix Club

If you would like an invitation sent via U.S. mail, or would like to support this fundraiser with an in-kind or financial donation, please call (714) 637-6822.

Questions? Please contact Patty Bornhop at [pbornhop@saintnorbertschool.org](mailto:pbornhop@saintnorbertschool.org)







## Our Parish & Beyond



### Catholic Charities Auxiliary

Women who assist Catholic Charities of Orange County (CCOC) with fundraising, community service & extending God's love to all.

**All women of the Diocese are cordially invited to attend the General Meeting on Monday,**

**January 23**, at 9:30 a.m. Breakfast food will be served. General Meetings are held at Catholic Charities of Orange County offices, 1820 East 16<sup>th</sup> Street (corner of 17<sup>th</sup> and Cabrillo) in Santa Ana. Phone: (714) 347-9600.

**Speaker:** Father Ed Poettgen, Pastor of Immaculate Heart of Mary Church in Santa Ana, Vicar for Charities, Finance Director for Catholic Charities of Orange County, Board Member of Casa Santa Maria and Our Lady of Guadalupe Senior Housing.

**REMINDER: Monday, May 22: Catholic Women of the Year Luncheon** will be held at the Hilton Orange County Costa Mesa.

Contact Francene Watkins at (714) 921-2126 or [francene41@sbglobal.net](mailto:francene41@sbglobal.net)

### Diocesan Wedding Anniversary Mass

All are invited to attend the Mass which celebrates the joy of Christian marriage, but this Mass is especially intended for those celebrating 15+ years in 2017. It will be held on **Friday, February 10**, at 7 p.m. in the Arboretum at Christ Cathedral. Bishop Vann will be the celebrant, and anniversary couples will have the opportunity to take a photo with him. Photos will be available the day of the event. Couples will also be presented with a certificate in honor of their marriage anniversary. Registration fee is \$20 per couple. A reception for anniversary celebrants and their guests follows the Mass and will be held in the First Floor of the Cultural Center. \$10.00 for each additional ADULT (16+ years) reception guest of the anniversary couple - must be registered and paid in advance. We welcome your registration online at: <http://bit.ly/2fhPwYY> To register by mail, download the registration form at: <http://bit.ly/2fp2Cn1> For any questions or more information, contact Esther Ramirez at (714) 282-6001 or by e-mail at: [eramirez@rcbo.org](mailto:eramirez@rcbo.org)



### Presentation Sisters Retirement Benefit

**Saturday, March 11, 2017 at St. Norbert**

As many of you know this is our twenty-sixth fundraiser for our retired and ill Sisters. You have been so faithful to us over all these years. We fervently ask God to reward your unbroken support. We know that love for the mission of Jesus, of which we are all a part, is the moving force and with this we continue to soar over all obstacles. To get your ticket for dinner and show, please call Kathleen Packer at (714) 514-8923 or e-mail her at [kat1812y@yahoo.com](mailto:kat1812y@yahoo.com) We sincerely invite you all to come again this year and enjoy our celebration. If you never attended before, come this time and you will find it very enjoyable with an "A" cast of entertainers, including our Bishop Kevin Vann, Bishop of the Diocese of Orange. Following old time tradition, cast members and actors are all from St. Norbert Parish. The home star power will be impressive and something not to miss. Come one, come all!



### Giving Thanks When You Shop

**Please be sure to patronize and thank the generous advertisers in our bulletin.**

**Through their participation, our parish receives our weekly bulletin free of charge.**

### Christ Cathedral Drama Series

**Thérèse: The Story of a Soul**  
**January 27 – January 29, 2017**

*Thérèse: The Story of a Soul*, performed by Audrey Ahern, is simple, yet profound, play about St. Thérèse of Lisieux, the most beloved saint of modern times. In this one-woman Catholic theater performance, Thérèse speaks directly to the audience with humor, grace, and humility.

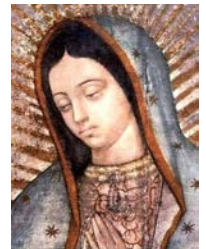


Tickets for this performance can be purchased at <http://www.stlukeproductions.com/dramas/ccds>, or by calling (714) 282-3045.

### Virgin de Guadalupe

**Images in Colonial Mexico**  
**Through January 29 at the Bowers Museum**

This exhibition explores the extraordinary impact of the Virgin through various themes of religious, political and social importance during Mexico's colonial period. The exhibition is exclusive to the Bowers Museum and is comprised of several important collections from Mexico, including the Basilica of Guadalupe, the most visited religious pilgrimage site in all of the Americas. Get tickets onsite or online at [www.bowers.org/tickets](http://www.bowers.org/tickets)



# Pastoral Services Campaign Prayer

Loving God, we thank you for calling us to this community.

In you we are one.

Help us to remember that united,  
we are called to serve one another  
through the generous sharing of  
our time, talent and treasure.

Please bless our efforts and help us grow as a  
unified and vibrant community of faith.

Give us the grace to generously support the Pastoral Services Appeal  
so that we may faithfully do the work of your Church.

Amen.

## Oración para la Campaña para los Servicios Pastorales

Dios amoroso, te damos gracias por habernos llamado a esta comunidad.

En ti somos uno.

Ayúdanos a recordar que unidos,  
estamos llamados a amar y servir los unos a los otros  
a través del generoso compartir de  
nuestro tiempo, talento y tesoro.

Por favor bendice nuestros esfuerzos y ayúdanos a crecer  
como una comunidad de fe unificada y vibrante.

Danos la gracia de apoyar generosamente a la  
Campaña para los Servicios Pastorales  
para que podamos hacer fielmente la obra de Tu Iglesia.

Amén.